



# HAMBOORG.CITY

نام لآ رد نای ج رآخ یارب ناگیار مرف ت لپ

✓ امش نابزه ب 24/7 رای تسد

✓ اهت له م یروآدای

✓ یم سر دان سا رنک سا

✓ هنیزه کمک یاه باسح نی شام

**دوب دهاوخ ناگیار هشیمه و تسا — hamboorg.city**

## اهت له م — Nebenkostenabrechnung ی سر رب ضارتعا و تاهاب تشا

و عیزوت ل باق یاه هنیزه، ج یار یاه اطخ، هه ام 12 ت له م: Nebenkostenabrechnung کرد  
ضارتعا هوحن.

**Deutsche Begriffe:** Nebenkostenabrechnung | Betriebskostenabrechnung | Umlagefähige  
Kosten | Widerspruch | Abrechnungsfrist | Nachzahlung | Guthaben

ی فاضا یاه هنیزه کرد: **زورهب و ل ماک یام نه ار**

### تسیچ Nebenkostenabrechnung

رجوم ه نالاس شرازگ (Betriebskostenabrechnung نی نچمه) **Nebenkostenabrechnung**  
دیاب) **Nachzahlung** ای امش، تسا امش نام تراپآ ی فاضا ی عقاو یاه هنیزه دروم رد امش  
دی نکی م تفایرد (دوشیم ه نادرگ رب امش یارب لوپ) **Guthaban** ای (دی زادرب رتشیب

هام 12: مهم ت له م

هرود: ل اثم. دنک لاسرا ی سر رب اسح هرود نای اپ زا دعب **هام 12** رد ار شرازگ دیاب رجوم  
دشاب هدی سر امش دزن **31.12.2026** ات دیاب شرازگ → 01.01.-31.12.2025 ی سر رب اسح

**دسرب رید شرازگ رگا**

- دی زادرب ار **Nachzahlung** تسین یزاین
- **Guthaban** تسا قداص امش یارب مه زاب

### درک عیزوت ناوتیم ییاه هنیزه هچ — Umlagefähige Kosten

§ 2) دنوش عیزوت نارحأ تس م یور رب دن ناوتیم ی نی عم یاه هنیزه اهنت  
(Betriebskostenverordnung):

زاجم یاهه نيزه

- **Grundsteuer** — کلم رب یرهش تایلام
- **یشکه لول و نیریش بآ** — **بالضاف/بآ**
- **تحاسم و فرصم ساسا رب** — **مرگ بآ و شيامرگ**
- **هلابز ندر ب نيب زا** — **هلابز یروآعج**
- **یناتسمز تامدخ و نابایخ یراکزیمت**
- **بآ طوطخ، نافوط، یزوسشتآ** — **نامتخاس همیب**
- **غاب یرادهگن، یراکزیمت** — **نامتخاس هدنهدنامزاس**
- **قرب و یرادهگن** — **روسناسآ**
- **یجراخ ییانشور، نیمزریز، ناکلپ** — **کرتشم قرب**
- **هنیموش هدنکنککاپ**

(!جیار یاهاطخ) عیزوت لباقری

- **تسارجوم تیلوئسم** — **یرادهگن و تاریمعت**
- **یکناب ضراوع، تیریدم** — **یرادا یاهه نيزه**
- **رگید نارجاتسم یور رب دنناوتیمن یلاخ یاهنام تراپآ** — **ندش یلاخ یاهه نيزه**  
دنوش عیزوت
- **رجوم یقوقح یاهه نيزه**

## ماگ هب ماگ — شرازگی سررب

1. میسرری سررب

- (هام 12) **تسارحیحص یسررباسح هرود ایآ**؟
- (نایاپ زا دعب هام 12 رثکادج) **تساهدش تیاعر تلهم ایآ**؟
- (تحاسم، نام تراپآ، مان) **تسارحیحص امش یاههداد ایآ**؟

2. ییوتحم یسررب

- **لاؤس دروم ار 10% زا شیب تافارحنا** — **دینک هسیاقم لبق لاس اب ار لک یاهه نيزه**  
دیهد رارق
- **فرصم ای دارفا دادعت، تحاسم ساسا رب** — **دینک یسررب ار عیزوت دیلک**
- **دراد تقباطم یاهراجا دادرارق اب هدش رکذ تحاسم ایآ**؟
- **دنتسه عیزوت لباقری دروم مامت ایآ**؟

کرامد هب یسرتسد 3.

یاهشرازگ ،اهدادرارق ،اهروتکاف — دینک یسررب رجوم دزن ار **یلصا دانسا** دیراد قح امش دهد یسرتسد هزاجا امش تساوخرد هب دیاب رجوم .ناگدنکنیمات

## دینک ضارتعا

دیهد هئارا **یبتک ضارتعا** ،دیدرک ادیپ ییاهاطخ رگا

- **شرازگ** تفایرد زا دعب هام 12 :**تلهم**
- **ی نیمضت همان** قیروط زا یبتک :**لکش** (!تابثا)
- دیربب مان دیتسه نآ فلاخم هک ار یدراوم صاخ روط هب :**اوتحم**
- **Nachzahlung** دیب ادتبا ،ضارتعا اب یتح :**Nachzahlung** (تحت) دیزادرپب ار **Nachzahlung** دیب ادتبا ،ضارتعا اب یتح (تیدودحم)

نویسالمرف هنومن

منکیم درار [هرود] هرود یارب [خیرات] زا **Nebenkostenabrechnung** ضارتعا نیاب نم " > یفاضا غلبم نندنادرگزاب و حالصا تساوخرد .[صاخ طاقن] :منکیم ضارتعا ار ریز دراوم هدش."

€ 35 دودح زا ار **Nebenkostenabrechnung** یسررب **هدننک فرصم تیامح زکارم** :هتکن .تسا دنمدوس دایز یاهتخادرپ یارب بلغا — دنهدیم هئارا